



Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

Distr.: General
26 August 2021
Russian
Original: English

Совет по торговле и развитию
**Рабочая группа по плану по программам
и исполнению программ**
Восемьдесят вторая сессия
Женева, 1–5 ноября 2021 года
Пункт 2 предварительной повестки дня
Утверждение повестки дня и организация работы

Предварительная повестка дня и аннотации¹

I. Предварительная повестка дня

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Рассмотрение деятельности ЮНКТАД по техническому сотрудничеству и ее финансированию.
4. Оценка деятельности ЮНКТАД: обзор.
5. Сессия, посвященная подготовке к составлению плана по программам и показателей оценки их выполнения.
6. Предварительная повестка дня восемьдесят третьей сессии Рабочей группы.
7. Прочие вопросы.
8. Утверждение доклада Рабочей группы Совету по торговле и развитию.

II. Аннотации к предварительной повестке дня

Пункт 1

Выборы должностных лиц

1. Согласно пункту 3 правила 64 правил процедуры Совета по торговле и развитию и в соответствии с циклом ротации для выборов Председателя и заместителя Председателя–Докладчика, Председателем Рабочей группы по плану по программам и исполнению по программам на ее восемьдесят второй сессии будет избран представитель одного из государств-членов из списка А (Африка). Заместителем Председателя–Докладчиком будет избран представитель одного из государств-членов из списка С.

¹ Документ представляется после согласованного срока представления из-за недосмотра в процессе представления.



Пункт 2

Утверждение повестки дня и организация работы

2. Рабочей группе будет предложено утвердить предварительную повестку дня своей восьмидесятой второй сессии, приведенную в разделе I выше.

Документация

TD/B/WP/309

Предварительная повестка дня и аннотации

Пункт 3

Рассмотрение деятельности ЮНКТАД по техническому сотрудничеству и ее финансированию

3. Для рассмотрения этого пункта повестки дня Рабочей группе будет представлен доклад Генерального секретаря ЮНКТАД о рассмотрении деятельности ЮНКТАД по техническому сотрудничеству и ее финансированию (TD/B/WP/311), в котором представлена работа, проделанная в 2020 году. Доклад будет представлен как Рабочей группе на ее восьмидесятой второй сессии, так и Совету по торговле и развитию на его семьдесят первой исполнительной сессии. В докладе содержится аналитическая информация о различных источниках финансирования деятельности ЮНКТАД по техническому сотрудничеству и о распределении ресурсов технического сотрудничества по типам проектов, конечным результатам (согласно «Набору инструментов ЮНКТАД») и регионам, а также обновленный обзор структуры и функционирования технического сотрудничества ЮНКТАД.

4. В приложении I к этому докладу, «Рассмотрение деятельности в 2020 году» (TD/B/WP/311/Add.1), представлена деятельность по техническому сотрудничеству в 2020 году в рамках различных проектов и мероприятий. В нем представлена справочная информация о деятельности, а также информация о ее отдаче и результатах.

5. В приложении II к докладу, «Статистические таблицы» (TD/B/WP/311/Add.2), приводятся данные о финансовых взносах, расходах по проектам и распределении расходов по различным регионам, конечным результатам и Целям устойчивого развития. Также приводится перечень проектов, осуществлявшихся в 2020 году.

6. Совет по торговле и развитию на своей шестьдесят седьмой сессии в 2020 году приветствовал начало работы над новой стратегией технического сотрудничества и призвал ЮНКТАД завершить разработку стратегии в тесном сотрудничестве с государствами-членами своевременно для ее принятия и осуществления сразу же после пятнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию. Секретариат ЮНКТАД распространит документ зала заседаний о новой стратегии технического сотрудничества для рассмотрения до принятия.

7. По этому пункту повестки дня и согласно соответствующим пунктам о техническом сотрудничестве в Найробийском маафикиано (TD/519/Add.2) и в решении 533 (LXIV) Совета по торговле и развитию получатели помощи, доноры и секретариат также будут иметь возможность взаимодействовать и консультироваться по всем вопросам, касающимся деятельности ЮНКТАД по техническому сотрудничеству.

Документация

TD/B/WP/311

Рассмотрение деятельности ЮНКТАД по
техническому сотрудничеству и ее финансированию

Документация

TD/B/WP/311/Add.1	Рассмотрение деятельности ЮНКТАД по техническому сотрудничеству и ее финансированию — приложение I: Review of activities undertaken in 2020 (Рассмотрение деятельности в 2020 году) (только на английском языке)
TD/B/WP/311/Add.2	Рассмотрение деятельности ЮНКТАД по техническому сотрудничеству и ее финансированию — приложение II: Statistical tables (Статистические таблицы) (только на английском языке)

Пункт 4

Оценка деятельности ЮНКТАД: обзор

8. Для рассмотрения этого пункта Рабочей группе будет представлен доклад Генерального секретаря ЮНКТАД, озаглавленный «Оценка деятельности ЮНКТАД: обзор» (TD/B/WP/310), в котором представлены результаты оценок, проведенных в период с апреля 2020 года по апрель 2021 года. Доклад, в котором представлены основные моменты и рекомендации каждой оценки, может быть полезен в качестве информации об оценке, разработке и будущем осуществлении проектов и программ ЮНКТАД. В докладе также выделены извлеченные уроки, адресованные конкретно руководству и руководителям программ, планирования и реализации проектов и программ.

Документация

TD/B/WP/310	Оценка деятельности ЮНКТАД: обзор
-------------	-----------------------------------

Пункт 5

Сессия, посвященная подготовке к составлению плана по программам и показателей оценки их выполнения

9. В соответствии со своим кругом ведения Рабочая группа будет давать указания и ориентиры для подготовки информационного документа ЮНКТАД о плане по программам и показателях оценки их выполнения. Секретариат ЮНКТАД распространит неофициальный документ для облегчения обсуждения.

Пункт 6

Предварительная повестка дня восемьдесят третьей сессии Рабочей группы

10. В ходе сессии секретариат ЮНКТАД представит проект предварительной повестки дня следующей сессии Рабочей группы.

Пункт 7

Прочие вопросы

Пункт 8
Утверждение доклада Рабочей группы Совету по торговле и развитию

11. Доклад о работе восемьдесят второй сессии Рабочей группы будет представлен Совету по торговле и развитию.



**Конференция Организации
Объединенных Наций
по торговле и развитию**

Distr.: General
27 October 2021
Russian
Original: English

Совет по торговле и развитию
**Рабочая группа по плану по программам
и исполнению программ**
Восемьдесят вторая сессия
Женева, 1–5 ноября 2021 года
Пункт 2 предварительной повестки дня
Утверждение повестки дня и организация работы

Предварительная повестка дня и аннотации

Исправление

Пункт 6, последнее предложение

Нынешний текст *заменить* следующим:

Секретариат ЮНКТАД проинформирует государства-члены о ходе работы и распространит в феврале 2022 года на восемьдесят третьей сессии Рабочей группы документ зала заседаний о новой стратегии технического сотрудничества для его рассмотрения перед принятием.

